

EXAMEN DE LAS PROPUESTAS DE ENMIENDA A LOS APÉNDICES I Y II

A. Propuesta

Transferir *Panthera leo* del Apéndice II al Apéndice I, de conformidad con los párrafos A. i) y ii) (para las poblaciones de África occidental y central), y C. i) del Anexo 1 de la Resolución Conf. 9.24 (Rev. CoP12)]

NB: la subespecie *Panthera leo persica* ya está incluida en el Apéndice I.

B. Autor de la propuesta

Kenya.

C. Documentación justificativa1. Taxonomía

1.1 Clase	Mammalia
1.2 Orden	Carnivora
1.3 Familia	Felidae
1.4 Género	<i>Panthera leo</i>
1.5 Sinónimos científicos	
1.6 Nombres comunes	español: León francés: Lion d'Afrique inglés: African lion
1.7 Número de código	A-112.007.002.001

2. Parámetros biológicos

2.1 Distribución

La superficie del área de distribución geográfica actual de las poblaciones de la especie incluidas en el Apéndice II es de unos 7,18 millones de km² (Nowell y Jackson 1996). Existen poblaciones en: Angola, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Camerún, Chad, Congo, Cote d'Ivoire, Eritrea, Etiopía, Gabón, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau (?), Kenya, Lesotho, Malawi, Malí, Mozambique,, Namibia, Níger, Nigeria, República Centroafricana, República Democrática del Congo, Rwanda (?), Senegal, Sierra Leona, Somalia, Sudáfrica, Sudán, Swazilandia, Tanzania, Togo, Uganda, Zambia, y Zimbabwe (UICN 2003). No obstante, en un reciente inventario de las poblaciones de león se indica que las poblaciones de Sierra Leona, Togo, Gabón, Lesotho y posiblemente la del Congo, se han extinguido y se confirma la presencia de leones en Guinea Bissau y Rwanda (Bauer y Van Der Merwe 2004).

La especie está presente en una amplia variedad de hábitats, incluidas las tierras arboladas abiertas, las zonas arbustivas espesas, los complejos de pradera y matorral, pero no en la selva tropical o en el interior del desierto del Sahara (Nowell y Jackson 1996).

Hace cien años, *Panthera leo* ocupaba todos los hábitats apropiados del África subsahariana (Grupo de Trabajo sobre el León, 2004). En la actualidad resulta cada vez más rara su presencia fuera de las zonas protegidas (ibid). La reducción de las poblaciones de sus presas y la persecución directa por el ser humano, incluso en las zonas donde existen hábitats apropiados, convierten esos hábitats en apropiados (Nowell y Jackson 1996).

La distribución del león en África occidental y central es fragmentaria (Bauer y Van Der Merwe 2004); las poblaciones en esas zonas son pequeñas y aisladas (ibid). El león ha desaparecido de las zonas no protegidas, con la excepción de la parte meridional del Chad y la parte septentrional de la República Centroafricana (ibid).

En contraste, se encuentran leones en zonas rurales no protegidas en África oriental y meridional (Bauer y Van Der Merwe 2004), lo que permite una distribución más o menos continua en esas regiones (ibid, Fig. 1).

2.2 Disponibilidad de hábitat

Cada vez es más rara la presencia de leones fuera de las zonas protegidas (Bauer y Van Der Merwe 2004). Se encuentran en unas 290-350 zonas protegidas, pero eso representa tan sólo entre el 9% y el 12% de la superficie de su área de distribución (Nowell y Jackson 1996). Fuera de las zonas protegidas, se persigue intensamente a los leones y las poblaciones de sus presas son reducidas (ibid).

2.3 Situación de la población

En un inventario de la información disponible sobre las poblaciones de *Panthera leo* realizado en 2004, con posterioridad a la clasificación más reciente de la UICN, figura una estimación conservadora de 23.000 leones en libertad, con un rango de 16.500 a 30.000 (Bauer y Van Der Merwe 2004).

El tamaño de la población de leones en libertad en la región de África occidental se estima en 850 (rango 450 a 1.300) en 13 lugares; en África central se estima en 950 (rango 550 a 1.550) en ocho lugares; en África oriental se estima en 11.000 (rango 8.000 a 15.000) en 27 lugares; y en África meridional se cifra en 10.000 (rango 7.500 a 12.500) en 41 lugares (Bauer y Van Der Merwe 2004).

Las dos mayores poblaciones del continente están en los ecosistemas del Serengeti y Selous en Tanzania, con una estimación del número de leones de 2.500 y 3.750 respectivamente (Bauer y Van Der Merwe 2004). Hay otras poblaciones importantes en África meridional, las mayores de las cuales son las del Delta del Okavango en Botswana (una población estimada de 1.438 leones) y las del ecosistema del Parque Nacional Kruger de Sudáfrica (con una población estimada de 2.200 leones) (ibid). Ello significa que aproximadamente el 43% del número estimado de leones en libertad en África (9.888 de un total de 23.000) se encuentran cuatro poblaciones de tres países.

Resulta preocupante que las poblaciones de leones de 40 de los 89 lugares en donde viven (el 45% de los lugares) se estima que contienen menos de 70 animales (Bauer y Van Der Merwe 2004). Parece que no se ha establecido el tamaño de la población viable mínima (PVM) de *Panthera leo*. Sin embargo, el establecimiento del tamaño de la PVM para todas las especies de felinos es una prioridad de la conservación (Nowell y Jackson 1996). Las poblaciones pequeñas y aisladas son altamente vulnerables a las presiones que las llevan a la extinción (ibid). En 1961-1962, la población de leones del Cráter del Ngorongoro en Tanzania, que en 1957-1961 era de 65 a 70 ejemplares, se redujo repentinamente a nueve hembras y un macho debido a una infestación de moscas mordedoras que afectó su capacidad de cazar (ibid). Aunque la población se ha recuperado, ahora presenta una baja diversidad genética, machos con esperma anormal e indicaciones de una reducción del éxito reproductivo (ibid).

Las siguientes estimaciones de población (y áreas de distribución) proceden de Bauer y Van Der Merwe (2004, Cuadro 1):

Norte de África: Todos los ecosistemas, 0.

África occidental: ecosistema de Pendjari, Benin, 45 (39-52); resto de Benin, 20 (12-28); ecosistema de Arly-Singou, Burkina Faso, 100 (50-150); Parque Nacional de Comoé, Cote d'Ivoire, 30 (15-45); Gambia (todo el país), 0; Reserva de Gbele, Ghana, 10 (6-14); Parque Nacional de Mole, Ghana, 20 (12-28); Zona Protegida de Guinea-Malí, Guinea, 120 (60-180);

resto de Guinea, 80 (40-120); Parque Nacional de Doulombi/Boe, Guinea-Bissau, 30 (15-45); Liberia (todo el país), 0; Mali (todo el país), 50 (25-75); Mauritania (todo el país), 0; Parque Nacional de "W", Niger, 70 (49-91); Nigeria (todo el país), 200 (100-300); ecosistema de Niokolo Koba, Senegal, 60 (20-150); Sierra Leona (todo el país), 0; y Togo (todo el país), 0.

África central: ecosistema de Benoue, Camerún, 200 (100-400); Parque Nacional de Waza, Camerún, 60 (42-78); República Centroafricana (todo el país), 300 (150-500); ecosistema de Zakouma, Chad, 50 (25-75); resto del Chad, 100 (50-150); Parque Nacional de Odzilla, Congo, 0 (0-25); Parque Nacional de Virunga, República Democrática del Congo, 90 (60-125); Parque Nacional de Garamba, República Democrática del Congo, 150 (100-200); Guinea Ecuatorial (todo el país), 0; y Gabón (todo el país), 0.

África oriental: Burundi (todo el país), no disponible; Djibouti (todo el país), 0; Babile/Darkata/Webe Shebeile, Etiopía, 300 (180-420); Bale/Sof Omar, Etiopía, 50 (30-70); Borana/L. Stephanie/L. Turkana, Etiopía, 100 (60-140); Gambella, Etiopía, 150 (90-210); Noroeste, Etiopía, 250 (200-300); Parque Nacional de Omo / Parque Nacional de Mago, Etiopía, existe, pero no se ha estimado la población; resto de Etiopía, 150 (75-225); Parque Nacional de los Aberdares, Kenya, 7 (5-15); Parque Nacional de Amboseli, Kenya, 20 (20-20); este del valle del Rift hasta el este de Matthews/Ndotos/Mt. Nyiru, Kenya, existe, pero no se ha estimado la población; reserva de caza de Galana, Kenya 150 (75-150); Isiolo/Barsalinga/Wamba/Shaba, Kenya, 100 (75-125); Reserva Nacional de Kora, Kenya, 40 (20-60); meseta de Laikipia, Kenya, 120 (96-144); Parque Nacional de Masai Mara, Kenya, 547 (492-602); Parque Nacional de Mearu/Reserva de Bisanadi, Kenya, 80 (40-120); Parque Nacional de Nairobi, Kenya, 22 (22-22); Parque Nacional de Nakuru, Kenya, 28 (17-39); norte del Tana/este del valle del Rift, Kenya, 650 (325-1300); Parque Nacional de Tsavo, Kenya, 675 (338-1350); resto de Kenya, existe, pero no se ha estimado la población; Parque Nacional de Akagera, Rwanda, 25 (15-35); Somalia (todo el país), no disponible; Sudán (todo el país), existe, pero no se ha estimado la población; Parque Nacional de Manyara, Tanzania, 20 (20-20); Cráter del Ngorongoro, Tanzania, 53 (53-53); Reserva de Caza de Selous, Tanzania, 3750 (3000-4500); zona tampón en torno a Selous, Tanzania, 750 (500-1000); ecosistema del Serengeti, Tanzania, 2500 (1750-3250); ecosistema de Tarangire y Ruaha, Tanzania, existe, pero no se ha estimado la población; Parque Nacional de Kidepo Valley, Uganda, 25 (20-30); ecosistema de la cataratas Murchison, Uganda, 350 (280-420); y ecosistema Queen Elizabeth, Uganda, 200 (140-260).

África meridional: Angola, (todo el país), 450 (270-630); Reserva de Caza del Kalahari Central, 312 (166-458); Parque Transfronterizo de Kgalagadi, Botswana, 458 (428-478); Zonas de Gestión de la Vida Silvestre del Sur de Kgalagadi, Botswana, 225 (200-250); Dry North, Botswana, 223 (133-312); Kwando/Chobe River, Botswana, 213 (149-277); Delta del Okavango, Botswana, 1438 (1006-1869); Parque Nacional de Makgadigadi Pans, Botswana, 39 (28-59); Nxai Pan, Botswana, existe, pero no se ha estimado la población; Tuli Block, Botswana, 10 (0-20); Lesotho (todo el país), 0; Malawi (todo el país), no disponible; Manica Gaza, Mozambique, 25 (15-35); Niassa/Cabo Delgado, Mozambique, 175 (105-245); valle del Zambeze, Mozambique, 175 (105-245); resto de Mozambique, 25 (15-35); Parque Nacional de Etosha, Namibia, 230 (191-266); resto de Namibia, 680 (476-884); Cabo Oriental/Parque de Elefantes de Addo/Kwande/Shamwari, Sudáfrica, 13 (12-14); ecosistema del Kruger, Sudáfrica, 2200 (2200-2200); Parque Nacional de Hluluwe-Umfolozi, Sudáfrica, 120 (72-168); Phinda/St. Lucia/Thembe/Ndumu, South Africa, 15 (15-15); Lowveld region, South Africa, 161 (153-169); Venetia Limpopo Mine, Sudáfrica, 30 (15-45); Ligwalagwala, cerca de Malelane, Sudáfrica, 13 (13-13); Madikwe/Pilanesberg, Sudáfrica, 110 (99-121); Tswalu, Sudáfrica, no disponible; región de Waterberg, Sudáfrica, 54 (54-54); Parque Nacional de Hlane Royal, Swaziland, 15 (15-15); Parque Nacional de Kafue/Luangua Valley/ Parque Nacional del bajo Zambeze, Zambia, 1500 (1000-2000); Zona de Safari de Charara, Zimbabwe, 40 (24-56); Zona de Safari de Chete/Sijarira, Zimbabwe, 40 (24-56); Zona de Safari de Chewore, Zimbabwe, 100 (60-140); Zona de Safari de Chirisa, Zimbabwe, 40 (24-56); Parque Nacional de Chizarira, Zimbabwe, 60 (36-84); Zona de Safari de Dande, Zimbabwe, 50 (30-70); Zona de Safari de Doma, Zimbabwe, 35 (21-49); Gonarezhou/Save/Chiredzi/Malilangwe/Belt Bridge/Tuli, Zimbabwe, 130 (91-169); Zona de Safari de Hurungwe, Zimbabwe, 80 (48-112); ecosistema de Hwange, Zimbabwe, 120 (72-168); Parque Nacional de Mana Pools, Zimbabwe, 97 (83-112); Zona de Safari de Matetsi,

Zimbabwe, 60 (36-84); Parque Nacional de Matusadona, Zimbabwe, 120 (72-168); Zona de Safari de Sapi, Zimbabwe, 40 (24-56); y Parque Nacional del Zambeze, Zimbabwe, 25 (15-35).

Según el Sistema Internacional de Información sobre las Especies (ISIS 2004) el número de ejemplares de *Panthera leo* en cautividad en zoológicos es el siguiente: 'grupo' *Panthera*, 2; híbridos de *Panthera*, 2; *P. leo*, 889; 'grupo' *P. leo*, 3; híbridos de *Panthera leo*, 10; *P. leo bleyenberghi*, 29; *P. leo krugeri*, 78; *P. leo leo*, 34; *P. leo maasaicus*, 5; *P. leo nubicus*, 19; *P. leo persicus*, 98; híbridos de *P. leo persicus*, 2; y *P. leo senegalensis*, 8. El número total asciende a 1.179 animales.

2.4 Tendencias de la población

La UICN clasifica a *Panthera leo* como vulnerable (UICN 2003), puesto que cumple el criterio C2a(i), es decir, se considera que "se enfrenta a un alto riesgo de extinción en la naturaleza", el tamaño de la población se estima en menos de 10.000 ejemplares maduros, hay un descenso continuo del número de ejemplares maduros y se estima que ninguna subpoblación contiene más de 1.000 ejemplares maduros (UICN 2003).

Todas las poblaciones de África occidental y central son pequeñas, aisladas y en descenso, incluso en algunas zonas protegidas (Bauer y Van Der Merwe 2004). Se ha sugerido que la UICN debería clasificar como regionalmente amenazadas las poblaciones de África occidental y central (ibid).

En 2004 se hizo una estimación conservadora del número de leones en libertad en África en 23.000 ejemplares (rango 16.500 a 30.000) (Bauer y Van Der Merwe 2004); esto supone una reducción en comparación con la estimación realizada en 1996, considerada una aproximación informada, de 30.000 a 100.000 leones en libertad (Nowell y Jackson 1996).

Como ejemplos concretos de descensos de la población pueden citarse los siguiente: se calcula que en Niokolo Koba, en Senegal, había 150 leones en 1970 (Bauer et al. 2001), pero en la actualidad se estima que quedan 60 (rango 20 a 150) (Bauer y Van Der Merwe 2004); se calcula que en el Parque Nacional Akagera, en Rwanda, había 250 leones antes de la guerra civil (Monfort 1992), pero se calcula que ahora hay 25 (Bauer y Van Der Merwe 2004); en el Parque Nacional de Etosha, en Namibia, había 300 leones en 1996 (Nowell y Jackson 1996), pero en la actualidad hay 230 (191-266) (Bauer y Van Der Merwe 2004). En el Parque Nacional Hwange, en Zimbabwe, había 500 leones en 1996 (Nowell y Jackson 1996), pero en la actualidad quedan 120 (rango 72 a 168) (Bauer y Van Der Merwe 2004). El complejo del Parque Nacional Gonarezhou, en Zimbabwe, contaba con 200 leones en 1996 (Nowell y Jackson 1996), pero en la actualidad no hay más que 130 (rango 91 a 169) (Bauer y Van Der Merwe 2004). El Parque Transfronterizo Kgalagadi, entre Sudáfrica y Botswana, tenía entre 113 y 140 leones en 1976, pero en la actualidad tiene entre 92 y 125 (Castley et al. 2002).

2.5 Tendencias geográficas

El área de distribución de *Panthera leo* incluyó una vez África, Europa y Asia sudoccidental (Nowell y Jackson 1996), así como América del Norte, Centroamérica y América del Sur hasta el Perú (Turner y Antón 1997). Actualmente está extinguido en las Américas, Europa y el Norte de África, y la única población de Asia es la del Bosque de Gir, en la parte occidental de la India (esta población, subespecie *P. leo persicus*, está incluida en el Apéndice I de la CITES) (Nowell y Jackson 1996, Grupo de Trabajo sobre el León, 2004).

Hace cien años, *Panthera leo* ocupaba todos los hábitats apropiados del África subsahariana (Grupo de Trabajo sobre el León, 2004). En la actualidad resulta raro encontrarlo fuera de las zonas protegidas (ibid, Bauer y Van Der Merwe 2004). Se encuentra en 290 a 350 zonas protegidas, pero eso no representa más que del 9% al 12% de la superficie de su área de distribución (Nowell y Jackson 1996). Fuera de las zonas protegidas, se persigue intensamente a los leones y la población de sus presas silvestres es reducida (Nowell y Jackson 1996). La pérdida de hábitats, la reducción de las poblaciones de presas y la eliminación de "animales problemáticos" ha dado como resultado una dramática reducción de su zona de distribución; los

leones habitan ahora una pequeña fracción de la superficie que ocupaban hace un siglo (Bauer y Van Der Merwe 2004).

2.6 Función de la especie en su ecosistema

Como predador superior, el león afecta a las poblaciones de las especies de las que se alimenta, que normalmente incluyen el búfalo, la cebra, el ñu, el antílope ruano, el antílope sable, el springbok, el gemsbok, el kob, el impala, el jabalí verrugoso y el alcéfalo (Nowell y Jackson 1996). La presencia y abundancia del león influye en la distribución de los carnívoros, y la competencia interespecífica afecta a la distribución y la abundancia de otros grandes carnívoros, especialmente el guepardo y el licaón.

2.7 Amenazas

Entre las amenazas figuran la persecución directa (muerte) porque los leones constituyen un peligro para los seres humanos y para el ganado; y la persecución indirecta por la reducción del número de sus presas debida a actividades humanas como la utilización de los pastos por el ganado (Nowell y Jackson 1996).

Los cupos de trofeos de caza se han situado en niveles insostenibles en algunas zonas y se considera imposible la vigilancia de su cumplimiento (Creel y Creel 1997, Macdonald y Loveridge 2003, Loveridge 2004, Whitman et al. 2004) (en la sección 3.4 figuran más detalles).

Las enfermedades, en particular el virus del moquillo, pueden afectar a las tasas de natalidad y mortalidad de los leones (Packer et al. 1999).

La inestabilidad política constituye también una amenaza importante para la conservación del león a largo plazo (Bauer y Van Der Merwe 2004); una población de leones del Parque Nacional Akagera, en Rwanda, que se estimaba en 250 ejemplares antes de la guerra civil (Monfort 1992), quedó reducida a 25 después de la guerra (Bauer y Van Der Merwe 2004).

3. Utilización y comercio

3.1 Utilización nacional

Los leones son considerados como animales altamente problemáticos y en la mayor parte del área de distribución de la especie está permitido matarlos para proteger a los seres humanos o al ganado (Nowell y Jackson 1996). La muerte de leones que se consideran animales problemáticos o peligrosos no guarda relación con el comercio internacional; en general, la predación sobre el ganado tiende a ocurrir en momentos del año en que no hay actividad cinegética y la caza tiene lugar en concesiones adyacentes a zonas protegidas y no en las zonas rurales, que es donde normalmente se producen los daños en el ganado (ibid).

Se utilizan partes del león (especialmente los huesos y la grasa) en medicinas tradicionales (CITES 1999). También se utiliza el león en otras prácticas tradicionales en África (Bauer et al. 2001).

Al parecer, en Sudáfrica se crían leones en cautividad para operaciones de "caza enlatada", que ha sido prohibida por el Departamento de Asuntos Ambientales y Turismo (Departamento de Asuntos Ambientales y Turismo 2003). Asimismo, según ese Departamento hay unos 800 leones en instalaciones de cría en cautividad en todo el país (comunicación personal de Pieter Botha, de 30 de abril de 2004). No obstante, se desconoce el número de trofeos de león objeto de comercio internacional que tienen su origen en esas operaciones.

3.2 Comercio internacional ilícito

Exportaciones brutas de *Panthera leo* en el último decenio (PNUMA-CMVC 2004a), ordenadas por cantidad y desglosadas por tipo de ejemplar:

Trofeos de caza

Exportaciones	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Benin	0	0	3	4	4	10	3	3	4	1	0
Botswana	145	151	49	34	9	18	9	22	30	9	2
Burkina Faso	8	3	3	6	5	7	12	12	20	10	2
República Centroafricana	23	8	9	9	6	6	3	10	12	5	0
Camerún	26	7	5	10	14	12	9	16	20	6	9
Chad	0	0	0	0	0	1	1	0	1	8	3
República Democrática del Congo	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0
Cote d'Ivoire	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Etiopía	1	6	13	1	0	0	1	3	0	2	2
Gabón	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
Kenya	2	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0
Malawi	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0
Mozambique	0	0	11	5	17	14	21	1	29	15	11
Namibia	30	19	22	23	7	8	10	7	11	11	6
Senegal	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sudáfrica	168	137	192	105	102	108	110	107	146	134	147
Tanzania	202	195	282	230	298	276	264	272	316	230	226
Togo	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Zambia	118	36	51	65	50	45	82	74	47	24	3
Zimbabwe	246	189	102	123	100	93	81	123	91	95	104
TOTAL	972	752	747	615	613	599	608	651	728	552	517

Pielés

Exportaciones	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Benin	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Botswana	8	19	33	94	234	102	64	94	72	0	0
Burkina Faso	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0
República Centroafricana	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0
Camerún	0	0	2	0	0	0	0	1	0	0	0
Cote d'Ivoire	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Etiopía	2	12	0	4	2	0	2	0	0	0	2
Gabón	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kenya	0	3	0	0	0	0	0	1	1	0	1
Malawi	0	3	5	2	1	0	0	0	0	0	0
Mozambique	0	0	0	0	1	0	2	21	7	13	0
Namibia	7	6	6	8	21	18	11	9	7	1	2
Senegal	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sudáfrica	26	37	34	82	32	84	71	60	85	55	32
Sudán	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tanzania	3	25	26	34	47	35	50	32	25	13	6
Zambia	9	6	17	19	24	8	15	11	9	4	0
Zimbabwe	13	24	37	82	35	20	31	24	68	20	7
TOTAL	72	135	160	326	400	267	246	254	274	107	50

Cráneos

Exportaciones	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Botswana	6	56	12	1	2	0	3	2	2	0	0
Burkina Faso	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0
República Centroafricana	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0
Camerún	0	0	2	0	0	0	0	1	0	0	0
Kenya	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0
Mozambique	0	0	0	0	0	0	2	20	9	13	0
Namibia	5	0	2	1	1	1	4	2	4	2	1
Sudáfrica	18	18	34	14	15	18	91	93	83	69	33
Tanzania	1	9	15	33	42	35	49	35	20	10	6
Zambia	3	0	11	14	25	6	13	9	9	2	0
Zimbabwe	13	33	46	104	27	19	43	24	73	16	5
TOTAL	47	116	124	168	115	79	205	186	200	112	45

Animales vivos

Exportaciones	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Angola	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0
Botswana	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0
Egipto	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0
Etiopía	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0
Kenya	3	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Malawi	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0
Namibia	0	33	0	13	21	3	2	0	0	0	0
Níger	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0
Sudáfrica	10	7	7	2	0	8	2	17	0	0	18
Tanzania	0	0	1	0	0	0	2	1	0	0	0
Zambia	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0
Zimbabwe	0	0	6	0	0	2	0	11	3	0	25
TOTAL	13	40	18	27	23	19	6	30	3	4	43

Trozos de piel

Exportaciones	1993	1994	1992	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Kenya	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0
Sudáfrica	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0
Tanzania	0	0	0	2	0	3	1	0	0	0	0
Zimbabwe	2	42	0	4	0	0	0	2	0	1	0
TOTAL	2	42	0	6	1	3	1	2	2	2	0

Huesos

Exportaciones	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Sudáfrica	1	0	0	0	1	0	3	0	2	0	0
Zimbabwe	0	36	0	6	0	2	0	0	4	0	0
TOTAL	1	36	0	6	1	2	3	0	6	0	0

Cuerpos

Exportaciones	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Botswana	1	0	4	0	1	0	0	0	0	0	0
Namibia	2	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0
Sudáfrica	21	2	5	13	1	9	4	2	3	2	3
Tanzania	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
Zambia	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Zimbabwe	0	0	1	1	2	1	2	0	15	0	1
TOTAL	24	2	10	17	5	10	6	2	18	2	4

Placas

Exportaciones	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Botswana	6	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0
Sudáfrica	2	3	2	1	4	1	4	8	13	4	15
Zimbabwe	0	2	1	1	2	2	0	9	0	0	2
TOTAL	8	5	3	2	8	3	4	17	13	4	17

Derivados

Exportaciones	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Kenya	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Importaciones brutas correspondientes a 2002 (PNUMA-CMVC 2004b), ordenadas por cantidad y desglosadas por tipo de ejemplar (las cifras de las importaciones difieren ligeramente de las exportaciones porque provienen de fuentes distintas):

Trofeos

Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad
AD	1	CZ	1	IT	9	PK	2	ZA	38
AE	11	DE	26	KW	4	PL	5	ZW	2
AT	10	DK	11	MC	1	PT	7		
AU	3	ES	75	MX	34	PY	1		
BE	4	FI	1	MY	1	RU	8		
BW	10	FR	47	NA	2	SK	4		
CA	8	GB	9	NG	1	SZ	1		
CH	5	GY	2	NL	2	UA	7		
CL	1	HU	2	NO	4	US	350		
CN	5	IN	1	PH	1	UY	6		

Pieles

Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad
AU	4	CN	1	GR	1	PL	2	US	34
BR	1	DE	22	IN	1	RU	3	UY	4
BW	2	DK	1	MU	1	SA	2		
CA	2	EE	1	NG	2	SG	1		
CH	2	ES	1	NL	1	TR	1		
CL	2	GB	1	NZ	1	UA	1		

Cráneos

Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad
AU	1	GB	1	NL	2	ZA	1
CH	2	IN	1	NZ	4		
DE	15	MX	1	US	33		

Animales vivos

Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad	Impor-tador	Canti-dad
AE	1	CZ	19	KR	18	PE	3	UA	2
AF	2	DE	14	LY	1	PL	5	US	32
AT	2	ES	10	MC	14	PY	4	VN	1
BW	4	FR	3	MX	3	RO	1	ZA	81
BY	1	GB	5	MY	7	RU	6	ZW	25
BZ	7	GT	1	NA	3	SK	1		
CA	3	IT	2	NG	2	TH	15		
CM	2	JM	3	NL	2	TN	4		
CN	3	JO	2	NZ	2	TR	7		

Cuerpos

Importador	Cantidad
CN	3
US	9

Placas

Importador	Cantidad
US	19

La enmienda propuesta permitiría el establecimiento de cupos de exportación para *Panthera leo* por la Conferencia de las Partes de conformidad con la Resolución Conf. 9.21. Las Partes que desearan solicitar un cupo deberían presentar su propuesta a la Secretaría de la CITES 150 días antes de una reunión de la Conferencia de las Partes. Esas propuestas serían examinadas por las Partes y por expertos en leones. Con ello la Conferencia de las Partes podría adoptar decisiones, sobre la base de un asesoramiento científico sólido y recurriendo la información más reciente sobre las poblaciones de león, para determinar los cupos de exportación que no fuesen perjudiciales para la supervivencia de la especie.

3.3 Comercio ilícito

Es necesario realizar más investigaciones sobre el comercio ilícito. Cabe mencionar como anécdota que recientemente un león envenenado en Tanzania fue cortado en trozos que se vendieron, lo que indica que hay mercado para esos productos (comunicación personal, abril de 2004, Fundación Born Free). También como anécdota, el embalaje de un león interceptado por funcionarios de aduanas en el aeropuerto de Dubai estaba etiquetado como "cheetah" y no fue reclamado (ibid).

3.4 Efectos reales o potenciales del comercio

Como se ha señalado en la sección 2.7, los cupos de caza de trofeos se han fijado en niveles insostenibles en algunas zonas (Creel y Creel 1997, Macdonald y Loveridge 2003, Loveridge 2004, Whitman et al. 2004). Los cazadores de trofeos eligen como objetivo machos viejos que probablemente pertenecen a una coalición territorial de machos y, como resultado de la muerte, esa coalición puede perder su lugar. Los machos recién llegados pueden matar a todas las crías de menos de nueve meses de edad; ese infanticidio supone un riesgo de extinción de la población (Whitman et al. 2004). Creel y Creel (1997) encontraron que, aunque el nivel de caza de leones en la Reserva de Selous, en Tanzania, en 1992 fue sostenible, no lo habría sido si se hubiese cubierto el cupo de caza en la reserva; tan sólo se cubrió el 28% del cupo. Macdonald y Loveridge (2003) concluyeron que para que los leones del Parque Nacional Hwange, en Zimbabwe, pudieran sobrevivir era necesario reducir radicalmente el cupo de caza en las zonas que rodeaban el parque. Whitman et al. (2004) concluyeron, mediante la utilización de modelos, que una población simulada de tres manadas permitiría la extracción de tres machos cada año por cada 1000 km²; aunque los cupos de caza en 34 reservas de Tanzania se establecieron en 1995 en 3,8 machos por cada 1000km², los autores lamentan que los cupos se incrementaran en muchas reservas en 1995, y los cupos han sido incluso más altos en otras partes de África donde la densidad de leones es aún menor. A menudo se considera que los cupos para la caza de trofeos en Tanzania se establecen de forma arbitraria y la vigilancia de su respeto es difícil (ibid). Aunque la utilización de modelos de la población ha sugerido que no sería necesario establecer cupos si los cazadores tomaran como objetivo únicamente machos de una cierta edad (ibid), ese extremo no se ha evaluado empíricamente.

Con la salvedad de que la cifra de población en 1996 se consideró una aproximación informada, y que muchas de las cifras correspondientes al tamaño actual de las poblaciones son también aproximaciones, el tamaño mínimo estimado de la población es actualmente un 45% inferior a la que se estimaba en 1996 (16.500 en comparación con 30.000), mientras que el tamaño máximo estimado de la población es un 70% inferior al estimado en 1996 (30.000 en comparación con 100.000). En comparación, en 1996 se exportaron 613 trofeos, frente a 517 en 2002; eso indica que se exportaron 96 trofeos menos, una reducción del 15,7%. Así pues, mientras que las estimaciones de la población indican un descenso de entre el 45% y el 70%, la exportación de trofeos sólo se ha reducido un 15,7%. Eso parece indicar que la caza de trofeos puede tener hoy un impacto mucho mayor en las poblaciones de leones del que tenía en 1996.

Como se ha señalado en la sección 3.2, la enmienda propuesta permitiría el establecimiento de cupos de exportación de *Panthera leo* por la Conferencia de las Partes de conformidad con la Resolución Conf. 9.21. Las Partes que desearan solicitar un cupo deberían presentar su propuesta a la Secretaría de la CITES 150 días antes de una reunión de la Conferencia de las Partes. Esas propuestas serían examinadas por las Partes y por expertos en leones. Con ello la Conferencia de las Partes podría adoptar decisiones, sobre la base de un asesoramiento científico sólido y recurriendo la información más reciente sobre las poblaciones de león, para determinar los cupos de exportación que no fuesen perjudiciales para la supervivencia de la especie.

3.5 Cría en cautividad o reproducción artificial con fines comerciales (fuera del país de origen)

El autor de la propuesta no conoce ninguno.

4. Conservación y gestión

4.1 Situación jurídica

4.1.1 Nacional

Los leones no gozan de protección legal en Burundi, Guinea Bissau, Lesotho, Namibia, Swazilandia, o Sudáfrica (Nowell y Jackson 1996). La caza está prohibida en Angola, Camerún, Congo, Gabón, Ghana, Malawi, Mauritania, Niger, Nigeria y Rwanda (ibid). La caza está regulada o restringida a los animales problemáticos o peligrosos en Benin, Botswana, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Etiopía, Kenya, Malí, Mozambique, República Centroafricana, Senegal, Somalia, Sudán, Tanzania, Togo, Uganda, Zaire, Zambia, y Zimbabwe (ibid). La caza de trofeos está permitida en Botswana, Namibia, Sudáfrica, Tanzania, Zambia y Zimbabwe (ibid). Botswana instituyó en 2001 una moratoria de cuatro años sobre la muerte de leones, incluida la muerte de animales problemáticos y la caza de trofeos (Kat y Nicholls 2004).

4.1.2 Internacional

Panthera leo está incluido en el Apéndice II de la CITES en el taxón Felidae. *P. leo persicus*, que sólo existe en el Bosque de Gir, en la India, está incluido en el Apéndice I de la CITES.

4.2 Gestión de la especie

4.2.1 Supervisión de la población

Los felinos son notoriamente difíciles de contar (Nowell y Jackson 1996). El grado en que se supervisan las cerca de 89 (Bauer y Van Der Merwe 2004) poblaciones de leones en libertad, así como el rigor con el que se realiza esa supervisión, varía enormemente.

Dieciocho de las 21 poblaciones existentes en África occidental y central no parecen ser objeto de una supervisión periódica. Parece que algunas de ellas nunca se han supervisado hasta hace poco tiempo y la mayoría de las estimaciones del número de leones son "aproximaciones informadas" de los científicos, el personal de los departamentos de vida silvestre o de los conservacionistas (Bauer et al. 2001, Bauer y Van Der Merwe 2004). En algunos casos, los últimos estudios se realizaron hace más de 30 años (Bauer et al. 2001). Sólo las poblaciones del Parque Nacional "W", en Nigeria, el ecosistema de Pendjari, en Benín, y el Parque Nacional Waza, en Camerún, han sido objeto de estudios dirigidos de la población (utilizando métodos como el muestreo mediante estaciones de control, experimentos de marcado y recaptura, collares radiotransmisores, bases de datos fotográficas o conteo de los excrementos) en los últimos años (Bauer y Van Der Merwe 2004). Se dispone de estimaciones recientes para otras tres poblaciones, basadas en otros métodos de cálculo o en información obtenida en circunstancias especiales (ibid).

En África oriental parece que 16 de las 27 poblaciones existentes no se han estudiado recientemente y las estimaciones se consideran aproximaciones "informadas" o "las mejores disponibles". Ocho poblaciones parecen haber sido objeto de estudios dirigidos de población (utilizando métodos como el muestreo mediante estaciones de control, experimentos de marcado y recaptura, collares radiotransmisores, bases de datos fotográficas o conteo de los excrementos) en los últimos años: la Meseta de Laikipia en Kenya, el Parque Nacional de Masai Mara en Kenya, el Parque Nacional de Nairobi en Kenya, el Cráter del Ngorongoro en Tanzania, el ecosistema del Serengeti en Tanzania, el Parque Nacional del Valle de Kidepo en Uganda, el ecosistema de las Cataratas Murchison en Uganda y el ecosistema Queen Elizabeth en Uganda (Bauer y Van Der Merwe 2004). Se dispone de estimaciones recientes de otras cuatro poblaciones, basadas en otros métodos de estimación o en información obtenida en circunstancias especiales (ibid).

En África meridional, parece que 21 de las 41 poblaciones existentes no se han estudiado recientemente y las estimaciones se consideran como aproximaciones “informadas” o “las mejores disponibles”. Once poblaciones parecen haber sido objeto de estudios dirigidos de población (utilizando métodos como el muestreo mediante estaciones de control, experimentos de marcado y recaptura, collares radiotransmisores, bases de datos fotográficas o conteo de los excrementos) en los últimos años: Kwando-Chobe River en Botswana, el Delta del Okavango en Botswana, el Parque Nacional de Makgadigadi Pans en Botswana, las poblaciones de leones fuera del Parque Nacional de Etosha en Namibia, el Cabo Oriental (Parque de Elefantes de Addo, Swande, Shamwari) en Sudáfrica, Phinda-St. Lucia- Thembe-Ndumu en Sudáfrica, Ligwalagwala (cerca de Malelane) en Sudáfrica, Madikwe-Pilanesberg en Sudáfrica, la región de Waterburg en Sudáfrica, el Real Parque Nacional Hlane en Swazilandia, y Gonarezhou-Save-Chiredzi,-Malilangwe-Belt Bridge-Tuli en Zimbabwe. Se dispone de estimaciones recientes de otras 15 poblaciones, basadas en otros métodos de estimación o en información obtenida en circunstancias especiales (ibid).

Por lo que se refiere a la supervisión de las poblaciones para determinar la sostenibilidad de la extracción, los principales exportadores de trofeos de *Panthera leo* son, por orden de cantidades exportadas: Tanzania, Sudáfrica y Zimbabwe (véase la sección 3.2). Las mayores poblaciones de Sudáfrica y Zimbabwe, las del ecosistema Kruger y Gonarezhou/Save/Chiredzi/Malilangwe/Belt Bridge/Tuli, parecen estar supervisadas (Bauer y Van Der Merwe 2004). Sin embargo, el hecho de que la mayor población de leones africanos en libertad de Tanzania, la de la Reserva de Selous, no haya sido objeto recientemente de un estudio dirigido de la población y el que la estimación de la población sea una “aproximación informada” (ibid), es motivo de preocupación.

4.2.2 Conservación del hábitat

Se encuentran leones en 290 a 350 zonas protegidas en África, pero esto representa tan sólo entre el 9% y el 12% de la superficie de su área de distribución (Nowell y Jackson 1996). Además, la mayoría de las zonas protegidas para especies de felinos, en general, no son suficientemente grandes para contener una población viable mínima y para la mayoría de los gobiernos es imposible reservar más tierras del desarrollo (ibid). Fuera de las zonas protegidas, los leones sufren una fuerte persecución y las presas silvestres de las que se alimentan se ven reducidas (ibid). Así pues, la conservación de hábitats fuera de las zonas protegidas y la promoción de medios para que los leones y las personas puedan coexistir es muy importante (ibid). En los Estados del área de distribución se han puesto en marcha numerosos y diversos esfuerzos para abordar el conflicto entre las personas y los animales silvestres, incluida la puesta en valor de los leones mediante el turismo y la caza, así como la utilización de mejores métodos para proteger al ganado y las personas y la compensación por la pérdida de ganado, que permitirá a los leones y las presas de las que se alimentan seguir existiendo fuera de las zonas protegidas (ibid, Bauer y Van Der Merwe 2004).

4.2.3 Medidas de gestión

Como se ha explicado en la sección 3.4, aunque en algunos Estados exportadores del área de distribución del león se han establecido cupos para la caza de trofeos, esos cupos son insostenibles para algunas poblaciones (Creel y Creel 1997, Macdonald y Loveridge 2003, Loveridge 2004, Whitman et al. 2004) (en la sección 3.4 figuran más detalles). El autor de la propuesta desconoce los procedimientos para el establecimiento de los cupos para la caza de trofeos y los mecanismos para asegurar que se tenga en cuenta la opinión de los responsables de la gestión. También desconoce si alguno de los Estados del área de distribución ha establecido cupos para otras formas de extracción, como el control de los animales problemáticos o los usos tradicionales.

Un Estado exportador del área de distribución ha informado a la Secretaría de la CITES del establecimiento voluntario de un cupo nacional de exportación de ejemplares de *Panthera leo* (CITES 2004):

Exportador	Espécimen	2002	2003	2004
Etiopía	Trofeos	30	12	20
Etiopía	Pieles	--	--	80

Los esfuerzos por reintroducir el león no han tenido éxito hasta la fecha porque el número de animales liberados ha sido insuficiente, lo que ha dado como resultado una baja variedad genética y una calidad del esperma muy baja (Nowell y Jackson 1996). Los traslados, especialmente de "animales problemáticos", han tenido éxito en algunos casos (ibid); en otros los leones viajaron grandes distancias para volver a su territorio original (ibid).

Como se ha señalado en la sección 4.2.2, la conservación de hábitats fuera de las zonas protegidas y la promoción de medios para que los leones y las personas puedan coexistir es muy importante (Nowell y Jackson 1996). En los Estados del área de distribución se han puesto en marcha numerosos y diversos esfuerzos para abordar el conflicto entre las personas y los animales silvestres, incluida la puesta en valor de los leones mediante el turismo y la caza, así como la utilización de mejores métodos para proteger al ganado y las personas y la compensación por la pérdida de ganado, que permitirá a los leones y las presas de las que se alimentan seguir existiendo fuera de las zonas protegidas (ibid, Bauer y Van Der Merwe 2004).

Parece que las comunidades que viven con leones obtienen un beneficio financiero del turismo o de las actividades de caza de trofeos (Nowell y Jackson 1996); el valor turístico de un león macho en el Parque Nacional Amboseli en Kenya se ha calculado en 128.750 dólares EE.UU. anuales, mientras que un safari de 21 días para cazar leones en Tanzania tiene un valor de unos 35.000 dólares EE.UU. (ibid).

4.3 Medidas de control

4.3.1 Comercio internacional

En la Unión Europea, *Panthera leo* está incluido en el anexo B del Reglamento del Consejo (CE) 338/97, por el que se exige la presentación en la oficina aduanera de entrada del original y una copia del documento de exportación de la CITES del país de origen o exportación.

4.3.2 Medidas nacionales

Como se ha señalado en las secciones 2.7, 3.4 y 4.2.3, los cupos para la caza de trofeos se han establecido en niveles insostenibles en algunas zonas (Creel y Creel 1997, Macdonald y Loveridge 2003, Loveridge 2004, Whitman et al. 2004) (en la sección 3.4 figuran más detalles). Por los motivos señalados en la sección 3.4, hay preocupación por la eficacia de las medidas nacionales de control, especialmente por lo que se refiere al establecimiento y la vigilancia del cumplimiento de los cupos para la caza de trofeos.

5. Información sobre especies similares

La inclusión de *Panthera leo* en el Apéndice I no entrañaría problemas de identificación. Los principales especímenes objeto de comercio (trofeos, pieles, cráneos y animales vivos) son fácilmente reconocibles por personas que no sean expertas. La subespecie críticamente amenazada *P. leo persicus*, que vive únicamente en el Bosque de Gir en la India, ya figura en el Apéndice I de la CITES.

6. Otros comentarios

El 21 de abril de 2004, Kenya envió una carta a todos los Estados del área de distribución de las poblaciones existentes de *Panthera leo* incluidas en el Apéndice II en la que les informaba de que se

estaba examinando la posibilidad de presentar una propuesta para la inclusión en el Apéndice I y se les transmitía el fondo de la propuesta y se solicitaban sus observaciones.

Antes de la fecha límite para la presentación de propuestas a la Secretaría de la CITES, Kenya había recibido respuesta de los siguientes países: Botswana (anexo A), Etiopía (anexo B), Namibia (anexo C), y Sudáfrica (anexo D).

Kenya no recibió respuesta de los demás Estados del área de distribución.

7. Observaciones complementarias

8. Referencias

Grupo de Trabajo sobre el León, 2004. *About Lions: Conservation Issues*. Sitio en la Web del Grupo de Trabajo sobre el León www.african-lion.org/lions_c.htm, visitado el 19 de abril de 2004.

Bauer, H., H.H. de Iongh, F.P.G. Princée y D. Ngantou (eds.), 2001. *Status and Needs for Conservation of Lions in West and Central Africa: An Information Exchange Workshop*. 2-4 June 2001, Limbe Camerún, organizado por el Grupo de Trabajo sobre el León.

Bauer, H. y S. Van Der Merwe, 2004. Inventory of free-ranging lions *Panthera leo* in Africa. *Oryx* 38:26-31.

Castley, J.G., M.H. Knight, M.G.L. Mills, y C. Thouless. 2002. Estimation of the lion (*Panthera leo*) population in the southwestern Kgalagadi Transfrontier Park using a capture-recapture survey. *African Zoology* 37(1):27-34.

CITES, 1999. *Trade in animals for medicinal purposes*. Secretaría de la CITES Notificación a las Partes No. 1999/25, 12 de marzo de 1999. Secretaría de la CITES, Ginebra, Suiza.

CITES, 2004. *Export Quotas*. <http://www.cites.org/eng/resources/quotas/quotas.shtml>, visitado el 19 de abril de 2004.

Creel, S. y N.M. Creel. 1997. Lion density and population structure in the Selous Game Reserve: evaluation of hunting quotas and offtake. *African Journal of Ecology* 35(2): 83-93.

Department of Environmental Affairs and Tourism, 2003. *Department Prohibits Canned Hunting of Large Predators*. News Release, Department of Environmental Affairs and Tourism, South Africa. <http://www.environment.gov.za/> visitado el 25 de abril de 2004.

International Species Information System, 2004. *Species Holdings*. ISIS, Minnesota, USA. www.isis.org, visitado el 25 de abril de 2004.

IUCN, 2003. *2002 IUCN Red List of Threatened Species*. IUCN, Gland, Switzerland. www.redlist.org, visitado el 17 de abril de 2004.

Kat, P. and K. Nicholls, 2004. Complacency kills the cat. *The Guardian*, 12 February 2004.

Loveridge, A.J. 2004. *Does Sport Hunting Impact Lion Populations? A Case Study from Zimbabwe*. Abstract of talk given to a conference on Man and Mammals-Conflicts in Nature, Mammals Trust UK, 21 February 2004.

Macdonald, D.W. y A.J. Loveridge. 2003. *The Lion King: Is His Throne Secure?* Conferencia pronunciada el 7 de octubre de 2003 en la Sociedad Zoológica de Londres. Macdonald y Loveridge trabajan en la Dependencia de Investigación para la Conservación de la Vida Silvestre de la Universidad de Oxford. Citado en *Oxford Blueprint* (University of Oxford), Volume 4, Issue 2, October 2003, <http://www.ox.ac.uk/blueprint/2003-04/3010/17.shtml>, visitado el 18 de abril de 2004. Citado también en Kirby, A. 2003. Africa's 'shocking' lion loss. BBC News Online, 7 October 2003, <http://news.bbc.co.uk/1/hi/sci/tech/3171380.stm>, visitado el 17 de abril de 2004.

Monfort, A. 1992. Premiere liste commentée des mammifères du Rwanda. *Journal of African Zoology* 106:141-151.

- Nshala, Rugemeleza. 1999. *Granting Hunting Blocks in Tanzania*. Lawyers Environmental Action Team, Dar es Salaam, Tanzania. <http://www.lead.or.tz/publications/hunting.blocks/index.php>, visitado el 24 de abril de 2004.
- Nowell, K. y P. Jackson (eds.), 1996. *Wild Cats, Status Survey and Conservation Action Plan*. IUCN Cat Specialist Group. IUCN, Gland, Switzerland, and Cambridge, UK.
- Packer, C., S. Altizer, M. Appel, E. Brown, J. Martenson, S.J. O'Brien, M. Roelke-Parker, R. Hofmann-Lehmann y H. Lutz. 1999. Viruses of the Serengeti: patterns of infection and mortality in African lions. *Journal of Animal Ecology* 68(6):1161.
- PNUMA-CMVC, 2004a. *Review of Significant Trade: Analysis of Trade Trends with Notes on the Conservation Status of Selected Species*. UNEP-WCMC, Cambridge, United Kingdom. Documento por publicar presentado para su examen en la 20ª reunión del Comité de Fauna de la CITES, AC20 Doc. 8.5 Annex.
- PNUMA-CMVC, 2004b. *CITES Trade Database*. The UNEP-World Conservation Monitoring Center, Cambridge, UK. <http://sea.unep-wcmc.org/citestrade>, visitado el 24 de abril de 2004.
- TRAFFIC and the IUCN/SSC Wildlife Trade Programme, 2004. *Taxa Identified as Possible Candidates for Inclusion in the Review of Significant Trade in Specimens of Appendix-II Species*. Documento por publicar presentado para su examen en la 20ª reunión del Comité de Fauna de la CITES, AC20 Inf. 12.
- Turner, A. y M. Antón. 1997. *The Big Cats and their Fossil Relatives: An Illustrated Guide to their Evolution and Natural History*. Columbia University Press, New York. [In Patterson et al. 2004].
- Whitman, K., A.M. Starfield, H.S. Quadling y C. Packer. 2004. Sustainable trophy hunting of African lions. *Nature* 428:175-178.

TELEPHONE: 371405
FAX: 312354
TELEGRAMS: GAME GABORONE
REFERENCE: WP/MAN 13/6/2



REPUBLIC OF BOTSWANA

DIRECTOR OF WILDLIFE & NATIONAL PARKS
P.O. Box 131
GABORONE

PLEASE ADDRESS ALL OFFICIAL COMMUNICATIONS TO THE DIRECTOR

05.05.2004

Mr E.A. Mukolwe
Director
Kenya Wildlife Service
PO Box 40241
Nairobi
Kenya

Fax: 00254 20 608072

Dear Mukolwe,

Kenya proposal to transfer populations of *Panthera leo* (African lion) currently in Appendix II to Appendix I

Reference is made to your email communiqué pertaining to the above, received by Botswana on the 27. April 2004.

Botswana as an affected range state cannot support global listing of *panthera leo* on appendix I. Botswana has a long-term viable, stable population of *panthera leo*. This is not accidental, it is due to sound management regimes in place, continuous monitoring of wildlife populations. A series of studies have been conducted on lions among them include; the Ecology, home range and population dynamics (Winterbach C. W & Winterbach H, 2001); Male Movements, territories, and lion mortality in the Okavango Region (Kat W.P, 2001); Population-ecology and demography of lions in the Kgalagadi Transfrontier Park- adaptations and prospects of survival in a harsh environment (Funston, P.J. & Herrmann, E. 2000); Relating faecal endoparasite counts to the ecology of a pride of lion in North-eastern Botswana (2003), Aerial surveys are conducted by Department of wildlife and National parks annually. The status of lion population is well known in Botswana and does not warrant any listing in appendix I. The lion population of Botswana does not meet the criteria for appendix I listing under resolution 9.24.

Botswana pride herself with an estimated population of around 3000 lions. With the current estimated numbers of lions in Africa, Botswana could contain up to 15-20 % of African lions within its borders. Lions are not restricted by habitat in Botswana, 17 % of the total surface area is designated Game reserves and National Parks and no consumptive utilisation occurs in these areas, almost 22 % of the country surface area is set aside as wildlife management areas.

Botswana suspended the hunting and killing of lions as problem animals since November 2000 while studies on the status of lions are continuing, the ban is still in place. This demonstrates that Botswana is proactive in conservation of wildlife resources lions included.

We strongly believe that global uplisting of lions to appendix I is not a solution , but will only militate against the survival of lions. It is quite clear even from your proposal that trade in lion products is not a threat to lion population but they are other factors such as diseases, desertification of northern and central Africa has doubtless had a role in the historical decrease of lion population, expansion of human settlements into lions habitats which ought to be addressed if conservation of lions is to be attained. Most of these problems ought to be addressed at national level.

Lions are dangerous carnivores non selective in their prey, therefore sometimes human life is lost . People are running out of patience and it is not uncommon to hear in the news citizens accusing government of caring more for wildlife than humans. This sentiments militates against conservation in the long run, unless something tangible accrues to the people living with the resource.

Botswana supports Community –based Natural Resource Management (CBNRM) programmes which accords communities the right to sustainably utilize their wildlife resources. The communities are allocated a hunting quota and lion is an important component of the hunting package. This encourages the communities to actively conserve wildlife resources (lions included). If the costs of conservation outweighs the benefits it might be impossible to attain conservation objectives.

I would like to draw you attention to tables pertaining to hunting trophies,skins,skulls,plates, bodies and live lions, Botswana does not agree with the statistics quoted in the stated tables. The information quoted about Botswana is inaccurate.

In summary we can not support the global listing of lions on appendix I, because Botswana lion population does not meet the criteria for an appendix I in resolution 9.24 (Rev.12).

Diana Chimidza
FOR DIRECTOR OF WILDLIFE AND NATIONAL PARKS.

From: Tadesse Hailu E.W.C.O@telecom.net.et <mailto:E.W.C.O@telecom.net.et>

CITES Management Authority

Subject: Kenya's proposal to transfer population of *Panthera leo* to Appendix I.

We are very grateful for your letter dated April 22, 2004.

In Ethiopia off- take of Lion from the wild for the purpose of trophy hunting is minimal and trophy hunting at present will not lead the population to decline a lot.

Threats to Ethiopian Lions are not different from that of other range states. However, threats often occur in Ethiopian due to:

- decline in prey population,
- a high vulnerability due to the species biology (or behaviour),
- fragmentation of habitats,
- large fluctuations in the of distribution, and
- decrease in habitat size and quality,

Therefore, our Scientific and Management Authority supports Kenya's document to transfer *Panthera leo* to Appendix I.

Sincerely yours,

Tadesse Hailu



Republic of Namibia

MINISTRY OF ENVIRONMENT AND TOURISM

Tel: +264 (061) 2842333
Fax: +264 (061) 229936

FGI Building, 1st Floor
Private Bag 13346
Windhoek

28 April 2004

Mr E.A. Mukolwe
Director
Kenya Wildlife Service
PO Box 40241
Nairobi
Kenya

Fax: +254 20 608072

Dear Mr Mukolwe

Kenya Proposal to transfer populations of *Panthera leo*, African lion, currently on Appendix II to Appendix I

Your communication by email on 21 April 2004, regarding the proposal being considered by Kenya to transfer all populations of *Panthera leo* to Appendix I refers.

Namibia, as an affected range State, cannot support the global listing of African lion on Appendix I. Namibia is able to successfully manage and conserve its lion population. Namibian lions have been studied and monitored intensively since 1980 (Junker & Stander 2001). Studies on population demography have been conducted on all sub-populations in protected areas, e.g. Etosha National Park (Orford *et al.* 1988; Stander 1991) and Skeleton Coast Park (Stander & Hanssen 2003), and non-protected areas, e.g. Nyae Nyae Conservancy (Stander 1997). Continuous monitoring indicates that these populations are stable (Hanssen & Stander 2003), or even increasing, such as those that live on communal conservancies in the Kunene Region, with annual growth rates of 15% (Stander & Hanssen 2003).

Partly as a result of the stable and growing lion population, there is regular conflict between people and lions. Even lions that live inside large protected areas, like Etosha National Park, occasionally move beyond the borders. Lions regularly kill livestock and some communities suffer extensive losses.

Namibia actively promotes Community-based Natural Resource Management (CBNRM) programmes that give local communities the right to sustainably utilize wildlife resources, through participation in the management of these resources and deriving of direct benefits. To date 31 Communal Conservancies have been registered, covering a total area of 82,000 km². Most of these conservancies border on areas with resident lions, and at least 12 conservancies share their land with free-ranging lions. To varying degrees, these communities suffer livestock losses due to lions, and therefore bear the costs of conserving lions. These communities can only be expected to tolerate and conserve lions when the benefits they derive from lions outweigh the costs. Through declaring lions that cause excessive livestock losses as problem animals, these individuals are then sold for trophy hunting, with fees payable to conservancies. The trophy hunting of lions outside of protected areas, and along the borders of protected areas, is thus critical to maintaining a viable balance between cost and benefit of conserving the species.

The trade data presented in the proposal show clearly that export of trophies is the predominant form of trade. The highest numbers of trophies exported annually are recorded in a number of Southern and East African countries (coinciding with the largest lion populations). The proposal indicates, however, that the most threatened lion populations are in West and Central Africa, where little trade in this species is recorded. It is therefore unclear what purpose an Appendix I listing would serve.

Whereas we recognize that export of trophies is, in theory, permissible under an Appendix I listing, experience has shown that an Appendix I listing also affects non-commercial exports, especially through stricter domestic measures. The listing of lions on Appendix I would have economic consequences for local communities outside, and along the borders of protected areas where lions occur, which in turn will have a detrimental impact on our ability to manage and conserve this species outside of protected areas, thus effectively reducing the range over which lions can exist. We believe that this would be true in many other range States.

The lion population decline, suggested in the proposal, from the 1996 estimate (Nowell & Jackson 1996) to the 2004 estimate (Bauer & van der Merwe 2004) is unconvincing and perhaps inappropriate. The proposal makes no attempt to verify the quality, accuracy, or compatibility of the two datasets. The results from these two estimates are, in all likelihood, not directly comparable. We believe, therefore, that the suggestion of a population decline, using those references, is invalid. In addition, the proposal omitted reference to the third and important survey in 2002 (Chardonnet 2002), where the population was estimated at 28,854 – 47,132 lions.

As the proposal rightly indicates, the principal threats to the lion population are increasing pressure from human settlements (i.e. loss of range) and possibly disease. Neither of these threats will be addressed through an Appendix I listing, and in fact, such listing will most likely exacerbate the loss of range, through increasing intolerance for lions outside of formally protected areas. We feel that the conservation of the African lion will be better served through initiatives at national level to address specific threats.

In conclusion, we believe that the argument and supporting data are not sufficiently robust to justify a global transfer to Appendix I. More specifically, the lion population of Namibia

does not meet the criteria for an Appendix I listing, and should be excluded from any such proposal.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, consisting of several fluid, connected loops and a long horizontal stroke extending to the right.

Dr M. Lindeque
Permanent Secretary

cc CITES Secretariat

REFERENCES

- Bauer, H & van der Merwe, S. 2004. Inventory of free-ranging lions *Panthera leo* in Africa. *Oryx*. 38: 26-31.
- Chardonnet, Ph. 2002. *Conservation of the African Lion: Contribution to a Status Survey*. International Foundation for the Conservation of Wildlife, France & Conservation Force, USA.
- Hanssen, L. & Stander, P. 2003. *Namibia Large Carnivore Atlas - December 2003*. Predator Conservation Trust. Atlas Report Vol. 2.
- Junker, J & Stander, P. 2001. *A summary of the demography and home ranges of marked lions between 1981-2001 in Etosha National Park, Namibia*. Ministry of Environment and Tourism, Namibia, Unpublished internal report.
- Nowell, K. & Jackson, P. 1996. *Wild cats: status survey and conservation action plan*. IUCN, Gland, Switzerland.
- Orford, H.J.L., Perrin, M.R. & Berry, H.H. 1988. Contraception, reproduction and demography of free-ranging Etosha lions (*Panthera leo*). *J. Zool., Lond.* 216: 717-733
- Standar, P. & Hanssen, L. 2003. *Population ecology of desert-adapted lions in the Kunene region, Namibia* - Research Report October 2003. Ministry of Environment and Tourism & Predator Conservation Trust, Namibia.
- Standar, P. 1993. Conserving large African carnivores in a developing world. In *Wildlife Ranching: a celebration of diversity*: 368-372. van Hoven, W., Ebedes, H. & Conroy, A. (Eds.). Pretoria: Promedia.
- Standar, P. 1991. Demography of lions in the Etosha National Park. *Madoqua*. 18: 1-9.
- Standar, P. 1997. The ecology of lions and conflict with people in north-eastern Namibia. *Proceedings of a Symposium on Lions and Leopards as Game Ranch animals*, SAVA - Onderstepoort, SA.



**DEPARTMENT: ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

Ref: 24/21/3/1/1/4

Enquiries: Dr Pieter Botha

Tel: +27 12 310 3575 **Fax:** +27 12 320 7026 **E-mail:** pbotha@deat.gov.za

The Director: Kenya Wildlife Service

Dear Mr / Mrs

KENYA PROPOSAL TO TRANSFER POPULATIONS OF *PANTHERA LEO*, AFRICAN LION, CURRENTLY ON CITES APPENDIX II TO APPENDIX I

Please find attached South Africa's response to the draft proposal distributed by your organization.

Based on the reasoning in the attached response, South Africa can not support such a proposal.

Yours sincerely

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Pieter Botha'.

Dr Pieter Botha
DIRECTOR: RESOURCE USE (Acting)

DATE: 30 April 2004

Population status and trends

The lion population in western Africa might be more vulnerable than populations in other regions of Africa (eastern and southern Africa) especially because of its highly fragmented geographical dispersal. It is also recognised that the numbers of lions in western Africa are low (Bauer & Van der Merwe 2004, Chardonnet 2002), and that this situation is undoubtedly due to conflict with pastoralist livestock farmers, a situation that will not be alleviated through the transfer of the populations to Appendix I. In fact such a situation, in which utilisation is further restricted, may well lead to further declines in lion numbers in the areas as there will be even less incentive for pastoralist communities to tolerate predation on their livestock. Furthermore the size of the lion population in most western African parks is likely to be a function of park size, which are generally small. Thus it is questionable whether these parks can in fact carry larger lion populations than present. The status quo relating to park sizes is unlikely to change, therefore probably necessitating the development of a meta-population management strategy.

However, of overriding importance here may be that the figures quoted in paragraph two under the heading Population status and trends, need to be explained more clearly. The estimate of 30 000 – 100 000 lions (Nowell & Jackson 1996) that has been widely quoted as a benchmark of the population size of lions in Africa in the early 1990's, is nothing more than a speculative guess and not the result of a systematic survey. Thus it is not really a suitable benchmark. It is obvious that two centuries ago there may well have been 500 000 or more lions in Africa, and that due mainly to expansion of human populations and livestock agriculture, lion populations have shrunk into national parks and other protected areas. Lion populations are safe in these, but it may need to be managed genetically due to small populations sizes in many reserves. This is particularly true in West Africa.

Two recent systematic lion surveys (Bauer & Van der Merwe 2004, Chardonnet 2002), suggest that the lion population in Africa is currently about 16 500 – 47 000, with 30 000 being the likely actual number. The review of Bauer & Van der Merwe (2004) is widely recognised as being an underestimate, as many large hunting concession areas in East and Southern Africa were not reported on. The report of Chardonnet (2002) is thus probably more comprehensive and thus more reliable. It is therefore not possible to draw any conclusions regarding any shifts in lion population numbers in Africa over the last decade. Although populations may be vulnerable in certain areas, lions are well protected in Africa's network of protected areas, and contribute hugely to conservation of other protected areas through the dual mediums of non-consumptive and consumptive utilisation.

South Africa has a viable lion population with over 3 000 lions in protected areas and private reserves (Bauer & Van der Merwe 2004). Hunting is not allowed in the national parks, and the population of the Kruger National Park is estimated at 2 200 and the Kgalagadi Transfrontier Conservation Area has a population of 450. Furthermore there are more than 800 lions in various captive breeding facilities.

Threats

The threats, as indicated in the draft proposal by Kenya, are pressure from human settlements, in some instances disease and political instability. According to Kenya recent research indicates that current trophy hunting levels and practices are unsustainable in some areas. These threats are however not linked to the CITES Appendix listing of the lion population, but to regulation and protection on a national level.

Article IV, paragraph 2 (a) of the Convention requires, as a condition for granting an export permit, that a Scientific Authority of the State of export has advised that this export will not be detrimental to the survival of the species in the wild. Furthermore, Article VI, paragraph 3 requires a Scientific Authority of each Party to monitor exports of Appendix II species and to advise the Management Authority of suitable measures to be taken to limit such exports in order to maintain the species throughout their range at a level consistent with their role in the ecosystem. Based on the above, if the Scientific Authorities are implementing the provisions of the Convention and trophy hunting seems to be a threat, the export of trophies should not be allowed or should be managed through a quota system. These are all national measures that can be taken to relieve the pressure on the populations. If these basic provisions of the Convention are not implemented while the populations are on Appendix II, then how will the Parties

enforce even stricter regulations as required under the Appendix I listing? Furthermore, the listing of the populations on Appendix I will not limit trophy hunting, as trophy hunting by international clients are mostly for personal purposes and therefore the import of the trophy will not be for primarily commercial purposes and most countries will issue import permits for these specimens.

It is clear that national actions must be taken to protect the lion populations in the areas where there are concern about their small population sizes and the impact of these various threats on the populations.

Although it is recognised that the hunting of older males may increase infanticide rates this has not been shown in field studies, with lion populations breeding at similar rates in harvested and non-harvested populations. Several research programs are tackling this issue in various African countries, and guidelines on sustainable use of lions (Whitman *et al.* 2004) are becoming more widely available to decision makers.

With regard to the disease threat, it has been shown that Feline Immunodeficiency Virus (FIV) is of no immediate threat to lions (Packer *et al.* 1999). As regards the early 1990's Canine Distemper Virus (CDV) outbreak in the Serengeti, this was a unique occurrence with a mutated virus and is not cause of concern generally, with the outbreak only affecting 30% of the Serengeti plains population that recovered soon thereafter (Roelke-Parker *et al.* 1996). In South Africa the threat of TB is presently being researched and unknown, but the indications are that it is unlikely to be a major threat.

International trade

According to the information provided by Kenya, the major exporters of lion specimens are South Africa, Tanzania, Zambia and Zimbabwe. Some trade is taking place from Central African Republic, Burkina Faso, Cameroon, Mozambique and Namibia. Trade from South Africa is sustainable and there is no detrimental impact on the survival of the species in the wild. As mentioned before the largest lion population in South Africa is in the Kruger National Park where hunting is not allowed. Animals are only removed for management purposes.

The impact of international trade on this Appendix II listed species should be investigated before any proposal can be considered. Resolution Conf. 12.8 (Review of Significant Trade in specimens of Appendix II species) provides the appropriate vehicle to address the concerns Kenya raises in its draft proposal. The significant trade review process provides an opportunity to review the biological, trade and other relevant information relating to an Appendix II species subject to significant levels of trade, and to identify problems and solutions concerning the implementation of Article IV, paragraphs 2(a), 3 and 6(a). Although South Africa do not consider levels of trade from South Africa as significant, it seems that an opportunity must be provided to other range States, especially west African range States to review their situation. It will be more appropriate to consider including the species in the significant trade review process, where all the relevant information will be made available for review, than to list the populations in Appendix I.

Conclusions

Panthera leo does not meet the biological criteria (Annex I, Criterion C 9(i) or (ii)) for inclusion in Appendix I.

It seems that human-animal conflict seems to be the most important threat and this can only be addressed at a national level. In some instances it seems that the lack of implementation of Article IV 2(a), 3 and 6(a) might be the problem and therefore it will be more appropriate to consider the species for inclusion in the significant trade review process to enable range States to provide information regarding biological status, trade status and the implementation of non-detriment findings.

References

- Bauer, H. & Van der Merwe, S. 2004. Inventory of free-ranging lions *Panthera leo* in Africa. *Oryx* **38**, 26-31.
- Chardonnet, P. 2002. Conservation of the African Lion: Contribution to a Status Survey. International Foundation for the Conservation of Wildlife, France & Conservation Force, USA
- Nowell, K. & Jackson, P. (eds.). 1996. Wild Cats, Status Survey and Conservation Action Plan. IUCN, Gland, Switzerland.
- Packer, C., Altizer, S., Appel, M., Brown, E., Martenson, J., O'Brien, S.J., Roelke-Parker, M., Hofmann-Lehmann, R. & Lutz, H. 1999. Viruses of the Serengeti: patterns of infection and mortality in African lions. *Journal of Animal Ecology* **68**, 1161-1178.
- Roelke-Parker, M.E., Munson, L., Packer, C., Kock, R.a., Cleaveland, S., Carpenter, M.A., O'Brien, S.J., Pospischil, A., Hofmann-Lehmann, R., Lutz, H., Mwamengele, G.L.M., Mgasa, M.N., Machamge, G.A, Summers, B.A. & Appel, M.J.G. 1996. A canine distemper virus epidemic in Serengeti lions (*Panthera leo*). *Nature* **379**, 441-445.
- Whitman, K., Starfield, A.M., Qualding, H.S. & Packer, C. 2004. Sustainable trophy hunting of African lions. *Nature* **428**, 175-178.